

ACCESO LÉXICO Y ENUNCIADOS DE INTERPRETACIÓN RETROACTIVA

M^a Carmen Merino Ferradá
Universidad de Cádiz

Introducción

Parte fundamental del proceso interpretativo de enunciados ambiguos la constituyen los estudios de psicolingüística que investigan el proceso de activación en la memoria y recuperación del significado o significados de una forma lingüística. Son numerosos los modelos que han sido propuestos para explicar este proceso y que actualmente están siendo comprobados experimentalmente, pero en términos generales podemos hablar de dos líneas de investigación que tienen su origen en las teorías principales que se barajan acerca de la naturaleza del sistema lingüístico: la teoría de la modularidad (Fodor 1983) y la teoría interactiva (Rumelhart 1977). Bajo estas dos hipótesis han sido desarrollados los modelos de *acceso léxico exhaustivo o múltiple* y *acceso léxico selectivo*, que proponen explicaciones alternativas para el proceso de acceso léxico que tiene lugar cuando un sujeto se enfrenta a una palabra ambigua en un enunciado.

Bien es sabido que la ambigüedad es un fenómeno común en cualquier situación comunicativa, aunque es también frecuente

que ésta pase desapercibida al sujeto como resultado de la localización temporal, y/o el contexto de enunciación. Existen, en cambio, otro tipo de enunciados, apenas investigados, que también contienen algún elemento léxico ambiguo y que son especiales en cuanto al tipo de proceso interpretativo que requieren ya que la ambigüedad alcanza niveles de consciencia en el sujeto: los enunciados de interpretación retroactiva.¹ Debido a una serie de factores convergentes que discutiremos a continuación este tipo de enunciados “conducen” al sujeto a seleccionar inicialmente un significado erróneo, que posteriormente habrá de ser corregido y reemplazado en un segundo proceso de interpretación. La peculiar naturaleza de este tipo de casos plantea, bajo nuestro punto de vista, una serie de problemas explicativos para el modelo selectivo de acceso léxico que confiere al contexto un papel primordial en el proceso de activación léxica. Adoptando como marco teórico la teoría de la modularidad de la mente (Fodor 1983) y el modelo de acceso múltiple plantearemos una hipótesis del tipo de proceso interpretativo que los enunciados de interpretación retroactiva generan.

La Teoría de la Modularidad y La Teoría Interactiva

Los modelos exhaustivo y selectivo de acceso léxico son producto de dos acercamientos alternativos a la naturaleza del sistema lingüístico. El debate se centra en la posibilidad de que dominios específicos de la estructura cognitiva humana, como por ejemplo la visión, funcionen de manera autónoma, con información específica de la que sólo ellos disponen, o bien, que todos estos dominios funcionen conjuntamente desde el primer momento, utilizando en sus operaciones todo tipo de información que los diferentes sistemas (ya sean perceptuales o centrales) les faciliten.

1 El término en inglés con el que se denomina a este tipo de enunciados es *garden-path sentences/utterances*. Nosotros lo hemos traducido como ‘enunciados de interpretación retroactiva’.

La primera postura corresponde a la propuesta de Fodor (1983) en *The Modularity of Mind*. Según Fodor, los sistemas de input, que se corresponden con los cinco sistemas perceptuales más el lenguaje, son *sistemas modulares*, frente a procesos cognitivos de nivel superior, tales como pensar, la resolución de problemas o la fijación de creencias, que son propios de lo que él llama *sistema central* en la arquitectura cognitiva humana.² Los sistemas modulares presentan características propias de funcionamiento que los distinguen del sistema central; son rápidos, determinados de forma innata, y puestos en marcha automáticamente por aquellos estímulos que caen dentro de su campo de aplicación. Pero sobre todo, la característica definitoria de los sistemas modulares es el acceso limitado que tienen sobre ciertos tipos de información. lo que Fodor llama *encapsulación informacional*. Que los sistemas modulares son informacionalmente encapsulados significa que no tienen libre acceso a los conocimientos de fondo de carácter general que el sujeto tiene almacenados en niveles cognitivos superiores; sólo tienen acceso a aquella información que los estímulos que los ponen en funcionamiento les facilitan. El sistema lingüístico, bajo un acercamiento modular, sería un módulo autónomo, formado por una serie de submódulos (de inferior a superior, fonético, fonológico, léxico y sintáctico) que funcionarían de manera independiente y autónoma, trabajando únicamente con la información procedente del submódulo que le precede, pero sin acceso a ningún tipo de información contextual ni de conocimientos de fondo almacenados en niveles cognitivos superiores.

El modelo interactivo, por el contrario, ve la mente humana como un sistema altamente interconectado, en el que todo tipo de información, cualquiera que sea el nivel en el que se encuentre almacenada es accesible a cualquier sub-sistema para ser utilizada en sus operaciones. Así, en el caso del lenguaje, el subsistema fonético por ejemplo tendría libre acceso a información de carácter léxico, sin-

2 Cf. Fodor (1983) para una descripción detallada de los sistemas modulares y central de la mente humana.

táctico o semántico que guiaría al sujeto en la identificación de cualquier secuencia fonética que se le presentara.

El modelo de acceso léxico desarrollado bajo los auspicios de la teoría modular es el *modelo exhaustivo o múltiple o independiente del contexto*. Los proponentes de este modelo mantienen que cuando un sujeto encuentra una palabra ambigua, todos sus significados son activados en la memoria, independientemente del contexto en que dicha palabra aparezca o la frecuencia de uso de los distintos significados. Una vez que todos los significados han sido activados, el contexto entra en funcionamiento seleccionando uno, el apropiado contextualmente. Existe gran cantidad de evidencia experimental que corrobora esta propuesta.³ Una vez seleccionado uno de los significados, la activación del resto desaparece rápidamente. El contexto, por consiguiente, no participa en el proceso de activación léxica, puramente modular, sino en el proceso de selección del significado apropiado contextualmente.

El modelo *selectivo o dependiente del contexto*, por el contrario, postula que el proceso de acceso léxico está gobernado por el flujo de información contextual de manera que cuando el sujeto se encuentra con una palabra ambigua, el contexto interviene para que sólo el significado apropiado contextualmente reciba activación (Simpson 1981, Glucksberg, Kreuz & Rho 1986, Tabossi 1988, 1989). El resto de los significados nunca son activados ni procesados por el sujeto. En ausencia de contexto, el significado activado será el más frecuente (Schvaneveldt, Meyer & Becker 1976).⁴

3 Vease por ejemplo Swinney (1979), Seidenberg, Tanenhaus, Leiman & Bienkowski (1982), y Onifer & Swinney (1981).

4 Estos dos modelos representan las posturas más extremas en el estudio del acceso léxico. Existen otros muchos modelos entre estas dos posturas que combinan propiedades de ambas como por ejemplo el *modelo de acceso ordenado* (Hogaboam & Perfetti 1975), el *modelo de frecuencia sensible al contexto* (Gorfein & Bubka 1985) o el *modelo de activación-supresión* (Neil 1989). Aunque estos no han sido tan extensamente investigados y la evidencia experimental hasta el presente no es determinante, constituyen una posible alternativa en el futuro a los modelos exhaustivo y selectivo.

Son por consiguiente dos las preguntas fundamentales que estos dos modelos tratan de responder. La primera se refiere al número de significados que una palabra ambigua activa en la memoria del sujeto que la procesa. La segunda concierne al punto en el procesamiento de una ambigüedad en el que el contexto ejerce su influencia, es decir, antes de que el acceso léxico tenga lugar como propone el modelo selectivo/interactivo, o una vez que todos los significados de una ambigüedad han sido activados, como defiende la tesis modular de activación exhaustiva.

¿Qué es el Contexto?

Una de las deficiencias más llamativas que la literatura psicolingüística sobre acceso léxico presenta es la vaguedad y dispersión con que se maneja la noción de 'contexto'. En el cajón de sastre en que el contexto parece haberse convertido cabe todo: desde palabras individuales que se presentan precediendo a la ambigüedad (contexto de palabra), hasta la oración completa en la que ésta aparece (contexto oracional), el constituido por alguna palabra que dentro de un enunciado precede a la ambigüedad y se halla relacionada con uno de los significados de ésta bien por asociación en el mundo real, bien semánticamente (contexto facilitatorio), o aquel que, al describir un estado de cosas plausible en el mundo real, favorece la selección de uno de los significados de la palabra ambigua sin incluir ninguna palabra relacionada (semántica o asociativamente) con ese significado (contexto no-facilitatorio o pragmático).⁵

La importancia de determinar con precisión qué se entiende por 'contexto' y por 'información contextual' radica en las cruciales implicaciones que una reorganización de dicha noción puede tener

5 Cf. Tabossi (1989) para una revisión de los distintos tratamientos que la noción de contexto ha recibido en psicolingüística junto con un intento de clasificación de los mismos.

para las teorías de acceso léxico que se barajan. Partamos por ejemplo de los contextos de palabra y algunos de los resultados que con ellos han sido obtenidos. Schvaneveldt, Meyer & Becker (1976) presentaron a un número de sujetos dos grupos de tres palabras, la segunda de las cuáles era una palabra ambigua. Los resultados indicaron que cuando las otras dos palabras estaban relacionadas con el mismo significado de la ambigüedad, por ejemplo, 'save-bank-money', los sujetos respondían con mayor rapidez a la última palabra que cuando ésta estaba precedida por una palabra relacionada con el segundo significado, como por ejemplo el grupo 'river-bank-money'. La facilitación que se encontró para el significado 'institución financiera' en el caso expuesto se explicó en función de la *Teoría de la Dispersión de Activación* (Collins & Loftus 1975). Collins y Loftus, que en su teoría conciben el lexicón como una gran red nodular interconectada, argumentan que cuando un concepto es procesado o activado, esta activación se extenderá a lo largo de las conexiones que vinculan dicho concepto con otros conceptos asociados o cercanos a él. Por consiguiente, si un concepto como 'save' es procesado, la activación que recibe se extenderá a otros conceptos relacionados con él, incrementando su accesibilidad, por ejemplo 'bank' o 'money'. Lo interesante de esta explicación es que dichas asociaciones son relaciones *intralexicales*, es decir, localizadas dentro del módulo lexical, lo cual elimina la posibilidad de explicar estos efectos facilitatorios en función de información proveniente de niveles cognitivos superiores.⁶

6 Fodor (1983, 1986) argumenta que la base de datos del lexicón es una especie de esquema de la base de datos 'real', localizada en el sistema central. Las conexiones o asociaciones entre los nodulos lexicales en esta base de datos son 'estúpidas' según Fodor ya que no contienen ningún tipo de información semántica o de conocimientos sobre el mundo real, sino que son simples asociaciones vacías de contenido informativo. Si un nódulo lexical, por ejemplo 'perro' está conectado con otro, 'hueso', esta conexión no contiene la información 'los perros están relacionados con los huesos', sino que es una simple asociación. Las creencias que relacionan esos nódulos, por ejemplo 'los perros juegan con los huesos', están almacenadas en el sistema central y son éstas de las que el sistema central se vale para confirmar o rechazar las hipótesis que los sistemas modulares le presentan en función de estas asociaciones a las que tienen acceso

Los resultados obtenidos hasta el presente con los contextos oracionales también parecen favorecer la propuesta del modelo exhaustivo. En aquellos experimentos en que se usaron contextos de tipo facilitatorio, por ejemplo:

(1) Although the farmer bought the straw...

los resultados indicaron que sólo recibía activación el significado facilitado por el contexto previo, 'hay-straw' en este caso.⁷ Existe gran divergencia de opiniones a la hora de explicar estos resultados. Los proponentes del modelo selectivo los atribuyen a la intervención del "contexto" en el proceso de activación, "contexto" entendido como información o conocimientos generales del mundo, en este caso conocimientos acerca de los granjeros que normalmente trabajan con heno. Por el contrario, los proponentes del modelo exhaustivo, al igual que con los contextos de palabra, atribuyen estos resultados a la dispersión de activación provocada por una palabra precedente relacionada por asociación con uno de los significados de la palabra ambigua, 'farmer' en el ejemplo (1).

El tercer tipo de contexto que ha sido investigado es el llamado *contexto pragmático* o *no facilitatorio* (Seidenberg, Tanenhaus, Leiman & Bienkowski 1982, Tabossi 1989, Tabossi & Zardon 1993). Si el conocimiento enciclopédico del individuo realmente interviene en el proceso de activación léxica, éste es el tipo ideal de contexto para demostrarlo ya que, al facilitar uno de los significados de la palabra ambigua mediante la descripción de un estado de cosas plausible sin incluir ninguna palabra asociada con dicho significado, los resultados selectivos que se obtengan no pueden ser explicados en función de la teoría de dispersión de activación. Sin embargo, los resultados obtenidos hasta el momento indican acceso múltiple inicial seguido inmediatamente de la selección del significado contextualmente apro-

7 Cf. Seidenberg, Tanenhaus, Leiman & Bienkowski (1982)

piado.⁸ Podemos concluir por tanto que ningún tipo de información de carácter pragmático interviene en el momento de la activación de los distintos significados de una palabra ambigua. Mas bien parece ser que, como Fodor y los proponentes del modelo exhaustivo argumentan, este tipo de contexto entra en funcionamiento una vez que la etapa de acceso ha sido completada y el sujeto entra en el proceso de selección de uno de los significados activados en la memoria.

Podemos concluir por tanto que son varios los tipos de "información" que intervienen en los procesos de acceso, selección e integración del significado apropiado en el contexto. En primer lugar, las palabras que preceden a la ambigüedad en el enunciado y que están vinculadas por asociación con los distintos significados de la misma. Dicha asociación, como comentamos anteriormente, se limita a ser una conexión vacía de información. En segundo lugar, aquellos supuestos facilitados de forma inmediata por el enunciado en cuestión, supuestos que serán los primeros que el sujeto considerará en la fase de selección. Por último, aquellos supuestos contextuales que el sujeto recupera de su memoria enciclopédica un poco más adelante en el proceso, supuestos menos accesibles que los anteriormente descritos pero que son fundamentales para completar el procesamiento con éxito.

Los Enunciados de Interpretación Retroactiva

Los resultados que hasta ahora hemos comentado fueron obtenidos investigando cómo el sujeto procesa y resuelve enuncia-

8 Tabossi, Colombo & Job (1987) obtuvieron resultados que indicaban acceso selectivo con enunciados como por ejemplo:

The violent hurricane did not damaged the ships which were in the port. one of the best equipped along the coast.

Sin embargo no podemos aceptar tal conclusión como válida ya que la presencia de palabras tales como 'hurricane' o 'ships' posibilita una explicación en términos de un proceso post-acceso acelerado por el incremento de activación del significado seleccionado debido a la influencia de palabras asociadas con éste. Cf. también Seidenberg, Tanenhaus, Leiman & Bienkowski (1982)

dos ambiguos que pudieramos llamar 'comunes', es decir, que no presentan ninguna dificultad especial aparte de aquellas propias del carácter ambiguo del enunciado. Nuestra intuición es que las propuestas de ambos modelos (selectivo y exhaustivo) si reflejan procesos reales, han de facilitar también explicaciones válidas para el tipo de proceso que tiene lugar en los enunciados de interpretación retroactiva: por qué el sujeto activa (desde un acercamiento selectivo) o selecciona (desde un acercamiento exhaustivo) inicialmente el significado incorrecto y cómo el proceso de rectificación se desarrolla.

Consideremos en primer lugar el proceso de acceso y selección del significado contextualmente incorrecto en el ejemplo (2):⁹

(2) *The astronomer married the star*

Se ha comprobado experimentalmente que el sujeto en el enunciado (2) selecciona inicialmente el sentido 'astro' en lugar del correcto en este contexto que sería el sentido 'persona famosa'. Es evidente que la presencia de la palabra 'astronomer' asociada con el sentido 'astro' origina un aumento del nivel de activación de dicho sentido contribuyendo así a acelerar el proceso de selección del significado inapropiado contextualmente. Una vez que el sentido 'astro' ha sido seleccionado, el sujeto procede a integrar la interpretación (2a), 'el astrónomo se casó con el astro', con el resto de sus representaciones mentales. Si el proceso de integración, como ocurre en este caso, falla, es decir, si el sistema central del sujeto rechaza (2a) como una interpretación válida de (2), el sujeto ha de volver a procesar el enunciado para seleccionar esta vez el sentido alternativo que sí propor-

9 Ejemplo tomado de Hirst (1987: 88). Hirst denomina este tipo de enunciados *negatively primed sentences* ya que según su teoría, si por alguna razón el significado incorrecto de una palabra ambigua ha sido previamente activado, como consecuencia, esa palabra será malinterpretada y requerirá posteriormente un proceso de corrección.

ciona una interpretación de (2) capaz de ser integrada satisfactoriamente con el resto de sus representaciones mentales de carácter general.¹⁰

Para evaluar el poder explicativo de ambos modelos con respecto a enunciados como (2) hemos de partir de una serie de predicciones básicas intrínsecas a ambos acercamientos. En primer lugar y si como defiende el modelo exhaustivo, el sistema léxico es modular y por consiguiente encapsulado informacionalmente, el resultado de sus operaciones ha de reflejar esta limitación en la disponibilidad de información contextual de carácter semántico y/o pragmático. Si por el contrario y como propone el modelo selectivo no existe tal restricción, el resultado de las operaciones del sistema léxico estará influido por la intervención de todo tipo de información contextual que limitará el acceso a un sólo significado apropiado en el contexto del enunciado en cuestión. De acuerdo con esto, el sujeto que procesa (2) cuando alcanza la palabra ambigua 'star' ha de tener a su disposición información semántica y pragmática relativa a los conceptos de 'astrónomos' y 'casarse' que determinará el significado de 'star' que recibirá activación. Ahora bien, si esto es así, la pregunta que nos planteamos es por qué las restricciones selectivas del verbo 'marry' (+human ___ +human) no intervienen impidiendo la activación del significado 'astro', ya que dicho verbo no lo admite como complemento. Si el sistema léxico es un sistema altamente interactivo y no tiene acceso a este tipo de información contextual, ¿qué tipo de "información contextual" es la que interviene en el momento de acceso según los proponentes del modelo selectivo? Aún más, si el sujeto reconoce como inapropiado el significado activado inicialmente, ¿qué tipo de representaciones mentales o información contextual es la que rechaza la integración de tal significado?. Es evidente que el primer tipo de "información contextual" y el segundo han de ser de naturalezas dife-

10 Es evidente que existe la posibilidad de una interpretación metafórica de (2) en determinadas circunstancias, por ejemplo en un cuento infantil. Ese es sin embargo un tema que requeriría un análisis más profundo que va más allá de las posibilidades de este artículo

rentes ya que ambos no pueden ser utilizados por el sujeto para primero activar un significado y luego rechazarlo como inapropiado. Nuestra intuición es que, como explicaremos a continuación, el primer tipo de información contextual ha de estar limitado en una forma en la que el segundo no lo está. Un tercer problema refiere al proceso por el que el significado correcto es recuperado. Según está construido el modelo y si el contexto guía el proceso de acceso, el significado incorrecto de nuevo recibirá activación en el segundo procesamiento ya que el procesador dispondrá de la misma información contextual que tenía disponible en el primer procesamiento. De acuerdo con esto, el procesamiento de los enunciados retroactivos podrá convertirse en un proceso circular en el que el significado incorrecto es activado una y otra vez sin posibilidad de recuperar nunca la interpretación correcta. El procesamiento de enunciados de interpretación retroactiva plantea por consiguiente una serie de problemas explicativos al modelo selectivo que ponen en tela de juicio sus postulados básicos

La propuesta exhaustiva por el contrario nos parece ofrecer las herramientas adecuadas no sólo para dar cuenta de la resolución de ambigüedades 'comunes' sino también para explicar por qué el sujeto comete errores en ciertas ocasiones como ocurre en estos enunciados. Tomemos como ejemplo el siguiente anuncio de vajillas Wedgwood¹¹:

(3) *One of the BEST things about our WEDDING was the SERVICE.*

*Wedgwood
Designs for brides*

En este ejemplo, al igual que en el ejemplo (2), de los distintos significados de la palabra 'service' el sujeto selecciona inicialmente el signi-

11 Anuncio extraído de la revista *Cosmopolitan*. Julio 1992, págs. 1-2.

ficado 'ceremonia', para después rechazarlo en favor del significado 'vajilla'. Una explicación de acuerdo con el modelo exhaustivo partiría de que inicialmente todos los significados de la palabra ambigua son activados en la memoria del procesador, es decir, no sólo 'ceremonia' y 'vajilla', sino también otros como 'inspección mecánica de un vehículo', 'asistencia, ayuda' o 'saque de pelota en tenis'. Ahora bien, todos estos significados difieren en el nivel de activación, por ejemplo, aquellos de uso más frecuente estarán más activados que los que son menos utilizados. Si además, precediendo a la palabra ambigua hay una palabra relacionada con uno de sus significados ('wedding' en (3) relacionada con 'ceremonia'), ese significado verá notablemente incrementado su nivel de activación y probablemente será seleccionado por el procesador. Si, como Onifer & Swinney (1981: 230) señalan, la fase de selección tiene lugar muy rápidamente, "often not waiting for contextual information before beginning its course of action", y uno de los significados es facilitado por asociación, el procesador puede cometer un error y seleccionar el significado incorrecto en función de la mínima información contextual que tiene a su disposición en ese punto del procesamiento. Es en la fase de integración cuando el error en la selección sale a luz ya que para entonces el procesador dispone de toda la información contextual necesaria para concluir el proceso con éxito, bien porque la haya recuperado de su memoria enciclopédica (como en (2)), bien porque le haya sido facilitada por el resto del enunciado en el que la ambigüedad se encuadra (como en (3)).

¿Cómo se accede el significado contextualmente apropiado una vez que el incorrecto ha sido rechazado? El acercamiento exhaustivo ofrece una posibilidad de explicación muy interesante sobre todo por sus implicaciones para la tesis de economía de procesamiento que según parece gobierna el funcionamiento cognitivo humano. En (3), una vez que la activación múltiple ha tenido lugar y el significado 'ceremonia' ha sido seleccionado, parece ser que hay un breve período de tiempo

durante el cual el resto de los significados permanecen activados.¹² Según Swinney (1979) la selección ha sido completada al menos cuando el procesador alcanza la tercera sílaba en el texto a partir del final de la palabra ambigua; otros como por ejemplo Seidenberg, Tanenhaus, Leiman & Bienkowski (1982) afirman que el proceso se completa en los 200 mseg. que siguen al proceso de acceso. Este espacio de tiempo da al procesador la oportunidad de seleccionar un segundo significado, 'persona famosa' en (2) o 'vajilla' en (3), sin tener que recomenzar el proceso en la fase inicial de acceso; retrocediendo sólo un paso en el proceso, el sujeto puede seleccionar el significado contextualmente apropiado para proceder a su integración en el sistema general de representaciones mentales. Tal como Simpson (1984: 318) comenta

It may seem superfluous to posit a mechanism that retrieves a meaning only to discard it, but such a mechanism could in fact allow an economy of processing that might not be possible otherwise. The amount of extra time and effort it would seem to take to reprocess a garden-path sentence suggests that if the initial retrieval and decision processes are rapid, it may be more economical in the long run to retrieve more than one meaning the first time.

Si adoptáramos el acercamiento selectivo para explicar casos como (2) o (3), aparte de las dificultades teóricas ya discutidas, el costo de

12 No existe aún un acuerdo definitivo en la literatura sobre cómo tiene lugar el proceso de supresión de los significados no seleccionados. Son dos las hipótesis que se barajan, por un lado, qué proceso de selección suprime automáticamente la activación del resto de los significados, por otro, que una vez seleccionado un significado, la activación de los demás permanece aunque va decreciendo paulatinamente hasta desaparecer. Hay una tendencia general a preferir esta segunda posibilidad que ve el proceso de supresión como un mecanismo pasivo de eliminación de los significados inapropiados. Véase Swinney (1979), Tanenhaus, Leiman & Seidenberg (1979), Yates (1978) y Simpson (1984).

procesamiento sería mucho mayor ya que el sujeto tendría que repetir el procesamiento desde la fase inicial de acceso para poder activar el significado que no recibió activación en el primer procesamiento.

Conclusión

En este trabajo hemos discutido algunos de los problemas que el procesamiento de enunciados de interpretación retroactiva plantean al modelo de acceso léxico selectivo y, por consiguiente, a la hipótesis interactiva del sistema cognitivo humano. Un acercamiento al tema desde la perspectiva modular ofrece, sin embargo, explicaciones adecuadas para este tipo de casos. Nuestra hipótesis parte de la activación inicial exhaustiva de todos los posibles significados del elemento léxico ambiguo, independientemente del contexto de enunciación o la frecuencia de uso de los distintos significados. Inmediatamente sigue el proceso de selección desviado por un efecto de dispersión de activación desde elementos léxicos precedentes y la mínima e insuficiente cantidad de información contextual disponible al sujeto en ese punto del procesamiento. La fase de integración en la que el procesador dispone de acceso libre al total de sus representaciones mentales revela el error en la fase de selección y el procesador ha de retomar los significados, que aún siguen activados, para efectuar una segunda selección que le permitirá completar el proceso interpretativo con éxito.

No es nuestra intención afirmar categóricamente que el procesamiento de los enunciados de interpretación retroactiva sigue fidedignamente estas directrices; únicamente que ésta nos parece una hipótesis plausible para dar cuenta de estos casos excepcionales. Aún así, es evidente que muchos más y nuevos datos y resultados experimentales son necesarios antes de poder alcanzar conclusiones definitivas.

BIBLIOGRAFÍA:

- COLLINS, A. M. & LOFTUS, E. F. (1975). "A Spreading-Activation Theory of semantic processing". *Psychological Review*, 82: 225-236.
- FODOR, J. A. (1983), *The Modularity of Mind*. The MIT Press, Cambridge, Mass.
- FODOR, J. A. (1986), "The modularity of mind", Z. W. Pylyshyn & W. Demopoulos (eds.), *Meaning and the Cognitive Structure. Issues in the Computational Theory of Mind*. Ablex Publishing Cooperation, Norwood, N.J., págs. 3-29.
- GLUCKSBERG, S., KREUZ, R. J. & RHO, S. H. (1986), "Context can constrain lexical access: Implications for models of language comprehension" *Journal of Experimental Psychology. Learning, Memory, and Cognition*, 12.3: 323-335
- GORFEIN, D. S. (ed.) (1989), *Resolving Semantic Ambiguity*, Springer Verlag, New York.
- GORFEIN, D. S. & BUBKA, A. (1985), "Repeated Homograph Effects in Lexical Decision". *Paper presented at the Annual Meeting of the Psychonomics Society*, Boston.
- HIRST, G. (1987), *Semantic Interpretation and the Resolution of Ambiguity* C.U.P., Cambridge
- HOGABOAM, T. W. & PERFETTI, C. A. (1975), 'Lexical ambiguity and sentence comprehension'. *Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior*, 14 265-274.
- NEILL, W. T. (1989), "Lexical ambiguity and context. An activation-suppression model", Gorfain 1989: 63-83.
- ONIFER, W. & SWINNEY, D. A. (1981). "Accessing lexical ambiguities during sentence comprehension: Effects of frequency of meaning and contextual bias". *Memory and Cognition*, 9: 225-236.

- RUMELHART, D. (1977). "Toward an interactive model of reading", S. Dornic (ed.), *Attention and Performance VI*, Academic Press, New York, págs. 89-114.
- SCHVANEVELDT, R. W., MEYER, D. E., & BECKER, C. A. (1976), "Lexical ambiguity, semantic context, and visual word recognition". *Journal of Experimental Psychology: Human Perception and Performance*, 2: 243-256.
- SEIDENBERG, M. S., TANENHAUS, M. K., LEIMAN, J. M., & BIENKOWSKI, M. (1982), "Automatic access of the meanings of ambiguous words in context: Some limitations of knowledge-based processing". *Cognitive Psychology*, 14: 489-537.
- SIMPSON, G. B. (1981), "Meaning dominance and semantic context in the processing of lexical ambiguity". *Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior*, 20: 120-136.
- SIMPSON, G. B. (1984), "Lexical ambiguity and its role in models of word recognition". *Psychological Bulletin*, 96: 316-340.
- SWINNEY, D. A. (1979), "Lexical access during sentence comprehension: (Re)consideration of context effects". *Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior*, 18: 645-659.
- TABOSSI, P. (1988), "Accessing lexical ambiguity in different types of sentential context". *Journal of Memory and Language*, 27: 324-340.
- TABOSSI, P. (1989), "What's in a context?", *Gorfein* 1989: 25-39.
- TABOSSI, P., COLOMBO, L., & JOB, R. (1987), "Accessing lexical ambiguity: Effects of context and dominance". *Psychological Research*, 49: 161-167.
- TABOSSI, P. & ZARDON, F. (1993), "Processing ambiguous words in context". *Journal of Memory and Language*, 32: 359-372.
- TANENHAUS, M. K., LEIMAN, J. M., & SEIDENBERG, M. S. (1979), "Evidence for multiple stages in the contexts" *Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior*, 18: 427-440.
- YATES, J. (1978), "Priming dominant and unusual senses of ambiguous words". *Memory and Cognition*, 6: 636-643.